

[Texte]

• 2150

The Vice-Chairman: And then on Wednesday we have a meeting at headquarters, either RCMP or Mr. Bourne. Could we do the penitentiary on that day?

An hon. Member: Surely.

An hon. Member: You mean in one meeting?

The Vice-Chairman: Is one meeting satisfactory for Wednesday, at 3.30 p.m.?

Mr. Nielsen: I think so. Maybe we could have that tour on the Thursday—both of them.

The Vice-Chairman: Both of them on Thursday.

Mr. Nielsen: One each meeting.

The Vice-Chairman: Is that agreeable?

Some hon. Members: Agreed.

Mr. Nielsen: Commissioner, how long will it take to go through headquarters?

Commr Simmonds: I have been there a year and a half and I am still finding corners. It is an extraordinary office building.

The Vice-Chairman: The meeting is now adjourned to the call of the Chair.

[Traduction]

Le vice-président: Et mercredi nous avons une réunion au quartier général, soit avec la GRC, soit avec M. Bourne. Pourrions-nous nous occuper des pénitenciers ce jour-là?

Une voix: Certainement.

Une voix: Vous dites dans une seule réunion?

Le vice-président: Une réunion mercredi, à 15 h 30, est-elle satisfaisante?

M. Nielsen: Je le pense. Nous pourrions peut-être faire ces deux visites jeudi.

Le vice-président: Les deux visites jeudi.

M. Nielsen: Une par réunion.

Le vice-président: Est-ce d'accord?

Des voix: D'accord.

M. Nielsen: Commissaire, combien de temps faudra-t-il pour visiter le quartier général?

Commr Simmonds: J'y suis depuis un an et demi et je trouve encore des recoins. C'est un immeuble extraordinaire.

Le vice-président: La séance est levée.